



CLASSIQUES  
GARNIER

« Présentation des auteurs et résumés », *Ædificare*, n° 4, 2018 – 2, *Revue internationale d'histoire de la construction*, p. 313-319

DOI : [10.15122/isbn.978-2-406-09276-6.p.0313](https://doi.org/10.15122/isbn.978-2-406-09276-6.p.0313)

*La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.*

© 2019. Classiques Garnier, Paris.  
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.  
Tous droits réservés pour tous les pays.

## PRÉSENTATION DES AUTEURS ET RÉSUMÉS

Philippe BERNARDI et Maxime L'HÉRITIER, « Introduction »

Philippe Bernardi, directeur de recherche au CNRS (LaMOP), est médiéviste. Ses travaux portent sur l'histoire économique et sociale des techniques de construction dans le Midi méditerranéen. Il a écrit et dirigé plusieurs ouvrages dont *Bâtir au Moyen Âge* et *Rémunérer le travail au Moyen Âge*.

Maxime L'Héritier est maître de conférences en histoire médiévale à l'université Paris 8 – Vincennes – Saint-Denis. Il travaille sur les techniques constructives, avec une approche économique et matérielle des chantiers de construction et sur la production et la circulation des métaux à l'époque médiévale. Il a récemment publié *Sarta Tecta. De l'entretien à la conservation des édifices*.

Aborder la question de la réutilisation, du emploi et du recyclage implique aujourd'hui de décloisonner les regards sur les restes. C'est du caractère novateur des recherches engagées ces dernières décennies sur ces pratiques, de la diversité des objets auxquels elles sont appliquées et du caractère résolument interdisciplinaire de ces démarches, dont le présent dossier entend témoigner.

Mots-clés : Remploi, recyclage, déchets, matériaux, approche interdisciplinaire.

Philippe BERNARDI et Maxime L'HÉRITIER, « Introduction »

*Addressing the issue of re-employment, reuse, and recycling today means decompartmentalizing approaches to leftover materials. This dossier bears witness to the innovative nature of the research undertaken in recent decades on these practices, the diversity of the objects to which they are applied, and the resolutely interdisciplinary nature of these approaches.*

*Keywords: Reuse, recycling, waste, materials, interdisciplinary approach.*

Simon J. BARKER, « L'industrie de la démolition, de la récupération et du recyclage dans la Rome impériale »

Simon J. Barker est postdoctorant à l'institut norvégien de Rome. Il a mené des travaux de terrain à Pompéi, Herculaneum, Rome et Ostie et a eu des contrats de recherche en Italie, au Royaume-Uni, en Allemagne et en France. Ses travaux de recherche s'intéressent au recyclage dans l'Empire Romain et abordent aujourd'hui l'Antiquité tardive et notamment l'usage des *spolia* sur l'ensemble de l'Empire.

À Rome, pendant les époques républicaines et impériales, alors qu'on assiste à un approvisionnement toujours croissant en matériaux de construction et en pierres décoratives neuves, une grande quantité de matériaux étaient également récupérés et traités pour être réemployés. Cet article éclaire les aspects pratiques de ce recyclage, et notamment son organisation, les procédés mis en œuvre dans les grands projets de démontage et l'importance du recyclage dans l'économie urbaine de la construction.

Mots-clés : Rome, emploi, démolition, récupération, période impériale.

Simon J. BARKER, “*The demolition, salvage, and recycling industry in Imperial Rome*”

*In Rome, during the Republic and Empire, while there was an ever-increasing supply of new building materials and decorative stones, a large amount of material was also recovered and processed for reuse. This article sheds light on the practical aspects of this recycling, including its organization, the processes implemented in major disassembly projects, and the importance of recycling in the urban economy of construction.*

*Keywords: Rome, reuse, demolition, recovery, imperial period.*

Pierre GUIBERT, Petra URBANOVÁ, Philippe LANOS et Daniel PRIGENT, « La détection du emploi de matériaux dans la construction ancienne. Quel rôle pour les méthodes de datation ? »

Pierre Guibert est ingénieur de recherche en archéométrie au CNRS et directeur de l'UMR Iramat. Spécialiste de chronologie et de datation par luminescence, il pilote des recherches sur la chronologie des matériaux de construction et développe avec Petra Urbanová la datation des mortiers par luminescence. Il est auteur ou co-auteur d'une quarantaine de publications sur la datation du bâti.

Petra Urbanová est post-doctorante à l'Iramat. Spécialiste d'archéométrie et de datation par luminescence, elle a développé durant son doctorat une méthodologie pour dater les mortiers de construction qui a été publiée dans des revues internationales. Elle mène une recherche interdisciplinaire entre archéologie et archéométrie sur des édifices du haut Moyen Âge en France, Italie et Croatie.

Philippe Lanos est directeur de recherche au CNRS, membre de l'UMR 5060 Iramat et affecté au Centre de recherche en physique appliquée à l'archéologie (CRP2A). Ses travaux portent sur la méthode de datation par archéomagnétisme appliquée aux terres cuites archéologiques et sur la modélisation statistique appliquée au traitement des données chronologiques en archéométrie et archéologie.

Daniel Prigent est conservateur en chef honoraire du patrimoine. Membre associé de l'UMR 6298 ArTeHiS, ses recherches portent sur l'architecture religieuse médiévale et l'archéologie du bâti. Il s'intéresse aux techniques de construction dans l'ouest de la France et plus particulièrement à l'extraction et la mise en œuvre de la pierre, ainsi qu'à l'évolution des mortiers.

L'apport des méthodes de datation à la détection du remploi des terres cuites architecturales (TCA) est examiné sur 25 édifices du haut Moyen Âge. Le remploi est effectif lorsque l'âge de production des TCA est trouvé plus élevé que celui de la construction. Ainsi, le remploi de TCA romaines s'avère fréquent mais non systématique. La mise au point récente de la datation des mortiers par luminescence, en accédant directement à la chronologie de la construction, renouvelle l'étude du remploi.

Mots-clés : Remploi, terres cuites architecturales, mortier, méthodes de datation, haut Moyen Âge.

Pierre GUIBERT, Petra URBANOVÁ, Philippe LANOS et Daniel PRIGENT, “*The detection of material reuse in ancient construction. What is the role of dating methods?*”

*The contribution of dating methods to the detection of the reuse of architectural terracotta (ATC) is examined in twenty-five buildings from the Early Middle Ages. Reuse is found to be the case when the ATC production age is found to be greater than that of construction. Thus, the reuse of Roman ATC is frequent but not systematic. The recent development of luminescence dating of mortar, directly accessing the chronology of construction, breathes new life into the study of reuse.*

*Keywords: Reuse, architectural terra cotta, mortar, dating methods, Early Middle Ages.*

Daniela ESPOSITO et Lucrezia SPERA, « Le réemploi à Rome au haut Moyen Âge. Observations du complexe de Saint-Paul-Hors-Les-Murs »

Daniela Esposito enseigne à l'université Rome – La Sapienza. Elle y dirige l'école de spécialisation *Beni architettonici e del Paesaggio*. Ses travaux portent sur les théories de la restauration et sur les aspects historiques et historico-techniques du bâti. Elle est auteure de *Tecniche costruttive murarie medievali. Murature “a tuffelli” in area romana* et de *Reimpiego in architettura*.

Lucrezia Spera enseigne l'archéologie tardo-antique à l'université de Rome – Tor Vergata et la topographie chrétienne de Rome au Pontificio Istituto di Archeologia cristiana. Elle travaille sur les transformations de la cité entre Antiquité et Moyen Âge. Elle a écrit *Il paesaggio suburbano di Roma dall'antichità al medioevo* et a codirigé *L'Archeologia della produzione a Roma (secoli V-XV)*.

La confrontation entre les diverses modalités de réutilisation des matériaux dans le complexe de Saint-Paul-hors-les-Murs, à Rome, semble mettre en évidence une différence entre la première moitié du VIII<sup>e</sup> siècle et la fin du même siècle. Peu systématique et différenciée, la première phase se distingue de l'uniformité de composition beaucoup plus prononcée des bâtiments postérieurs, qui paraît liée à l'existence de véritables systèmes et sociétés de recyclage des matériaux de construction.

Mots-clés : Rome, haut Moyen Âge, Saint-Paul-Hors-les-Murs, remploi, organisation du chantier.

Daniela ESPOSITO et Lucrezia SPERA, “*Reuse in early mediaeval Rome. Observations from the Papal Basilica of St. Paul outside the walls*”

*Comparison between the various methods of re-employing materials in the Saint Paul's Outside the Walls complex in Rome seems to highlight a difference between the first half of the eighth century and the end of the same century. The first phase, which is not very systematic and differentiated, differs from the much more pronounced compositional uniformity of later buildings, which appears to be related to the existence of real systems and societies of building-material recycling.*

*Keywords: Rome, High Middle Ages, Saint Paul's Outside the Walls, reuse, building-site organization.*

Vincent LABBAS, « Remploi et recyclage du bois d'œuvre sur la longue durée dans le bâti paysan des Alpes du Sud. Une lecture dendrochronologique et archéologique du bâti subalpin médiéval et moderne dans le massif du Mercantour (Alpes françaises) »

Vincent Labbas a soutenu une thèse de doctorat en 2016 sur la dendro-archéologie du bâti médiéval et moderne dans le massif du Mercantour. Ses recherches actuelles portent sur les emplois et les circuits du bois d'œuvre depuis les montagnes jusqu'aux villes. Des Pyrénées jusqu'aux Alpes, les montagnes, conservatoires des anciens écosystèmes forestiers sont placés au cœur des axes de sa recherche.

Cet article apporte un éclairage sur le réemploi de bois d'œuvre dans le bâti paysan du massif du Mercantour, qui renvoie à des pratiques mal connues hors des

villes. 90 édifices agropastoraux ont été étudiés grâce à la dendrochronologie et l'archéologie. Le réemploi et le recyclage de bois y sont des pratiques systématiques et régulières perçus dès le Moyen Âge à travers les reconstructions. Ces chantiers témoignent d'une pratique inscrite dans le savoir-faire et dans l'économie locale.

Mots-clés : Moyen Âge, époque moderne, Alpes du Sud, dendrochronologie, archéologie du bâti.

Vincent LABBAS, *“The reuse and recycling of lumber in the long term in peasant constructions in the Southern Alps. A dendrochronological and archeological reading of medieval and modern subalpine constructions in the Mercantour Massif (the French Alps)”*

*This article sheds light on the reuse of lumber in the Mercantour Massif's peasant constructions, covering practices little known outside cities. Ninety agricultural-pastoral buildings were studied thanks to dendrochronology and archeology. The reuse and recycling of wood are systematic and regular practices that have been observed since the Middle Ages in reconstructions. These sites bear witness to a practice inscribed in know-how and in the local economy.*

*Keywords: Middle Ages, modern era, Southern Alps, dendrochronology, building archeology.*

Philippe SOSNOWSKA, « Remploi et transformation des matériaux dans le secteur de la construction brabançonne. Données et problèmes méthodologiques issus de l'exemple bruxellois (XIII<sup>e</sup>-XIX<sup>e</sup> siècle) »

Philippe Sosnowska est chercheur au CReA-Patrimoine de l'ULB et expert pour le département Patrimoine archéologique de la région de Bruxelles-Capitale. Auteur d'une thèse sur les matériaux de construction à Bruxelles entre le XIII<sup>e</sup> et le XIX<sup>e</sup> siècle, il a publié plusieurs articles sur l'usage de la brique et sur l'habitat urbain bruxellois et a codirigé un ouvrage sur le second œuvre en bois.

Cette contribution vise à établir un premier état des connaissances sur le thème du réemploi des matériaux de construction et de leur transformation à Bruxelles entre le XIII<sup>e</sup> et le XIX<sup>e</sup> siècle. Les résultats s'appuient sur une lecture des sources historiques et des données issues de fouilles archéologiques. Une attention particulière est portée sur la distinction entre matériaux fragmentaires neufs ou en réemploi, sur leur usage dans la construction et sur certaines mises en œuvre spécifiques.

Mots-clés : Approvisionnement, archéologie, architecture, bois, briques, pierres.

Philippe SOSNOWSKA, “*The art of the reuse and transformation of materials in Brabant construction. Data and methodological problems from the example of Brussels (thirteenth-nineteenth centuries)*”

*This contribution aims to establish an initial state of knowledge on the subject of the reuse of building materials and their transformation in Brussels between the thirteenth and nineteenth centuries. The results are based on a reading of historical sources and data from archaeological excavations. Particular attention is paid to the distinction between new or reused fragmentary materials, their use in construction, and some specific instances of implementation.*

*Keywords: Supply, archeology, architecture, wood, bricks, stones.*

Laura FOULQUIER et Élise NECTOUX, « La vie multiple des pierres. Les remplois antiques de la cathédrale du Puy-en-Velay à travers l’archéologie du XIX<sup>e</sup> siècle »

Laura Foulquier a soutenu en 2008 une thèse de doctorat sur les remplois de l’Antiquité et du haut Moyen Âge en Auvergne (CHEC, université Clermont Auvergne). Chercheur associée (ArAr, UMR 5138, Archéologie et Archéométrie, maison de l’Orient et de la Méditerranée, université Lumière – Lyon 2), elle poursuit ses recherches sur l’ambivalence des pratiques de récupération.

Élise Nectoux est conservatrice du patrimoine au SRA de la Drac Auvergne-Rhône-Alpes et chercheur associée au laboratoire ArAr (UMR 5138, Archéologie et Archéométrie, maison de l’Orient et de la Méditerranée, université Lumière – Lyon 2). Par l’étude des remplois, elle aborde le rythme des déconstructions antiques, les choix de retaillage des blocs et de leur mise en valeur au cours du Moyen Âge en Auvergne.

La cathédrale du Puy-en-Velay a presque été entièrement démontée et remontée au XIX<sup>e</sup> siècle pour assainir ses structures. Si la restauration a été radicale, elle n’a pas pour autant inventé ce puzzle de remplois antiques dans la construction médiévale, comme en témoignent les archives d’Auguste Aymard.

Mots clés : Antiquité, archéologie du bâti, archives, Moyen Âge, reconstruction, récupération, restauration, remploi, XIX<sup>e</sup> siècle.

Laura FOULQUIER et Élise NECTOUX, “*The multiple lifes of stones. Ancient reuses in the Puy-en-Velay Cathedral through nineteenth-century archaeology*”

*The Cathedral of Le Puy-en-Velay was almost entirely dismantled and reassembled in the nineteenth century to stabilize its structures. If the restoration was radical, it did not, however, invent the puzzle of ancient reuses found in the medieval structure’s construction, as evidenced by the archives of Auguste Aymard.*

*Keywords: Antiquity, building archeology, archives, Middle Ages, reconstruction, recovery, restoration, replacement, nineteenth century.*

Charles DAVOINE, « Encadrer le remploi. Destruction des édifices et réutilisation des matériaux dans les textes juridiques romains (I<sup>er</sup>-III<sup>e</sup> siècle ap. J.-C.) »

Charles Davoine a soutenu en 2015 une thèse intitulée *Recherches sur les ruines dans le monde romain : gestion et perception des bâtiments détruits dans la cité romaine (I<sup>er</sup> s. av. J.-C. – IV<sup>e</sup> s. ap. J.-C.)* (université Paris 8 – Vincennes – Saint-Denis). Ses travaux portent sur les aspects pratiques et idéologiques de la démolition et de la restauration, principalement à partir des sources juridiques et épigraphiques.

Cette contribution présente un dossier de sources juridiques latines relatives au remploi d'éléments architecturaux durant le Haut-Empire. Les textes présentés sont suivis d'une traduction originale et d'un commentaire d'ensemble. Ils montrent que les récupérations de matériaux de construction et d'ornements (marbres, colonnes, statues) à l'occasion de ventes ou de legs de biens immobiliers étaient limitées par le droit, mais restaient possibles au sein d'un espace rigoureusement défini.

Mots-clés : Histoire romaine, droit romain, Haut-Empire, *spolia*, remploi.

Charles DAVOINE, “*Framing reuse. The destruction of buildings and reuse of materials in Roman legal texts (first-third centuries AD)*”

*This contribution presents a dossier of Latin legal sources relating to the use of architectural elements during the High Empire. The texts presented are followed by an original translation and commentary providing an overview. They show that recoveries of building materials and ornaments (marble, columns, statues) on the occasion of sales or bequests of real estate were limited by law, but were possible within a strictly defined space.*

*Keywords: Roman history, Roman law, High Empire, spolia, reuse.*